Thiversidad Pedagógica Nacional Universidad Pedagógica Nacional Universidad Universidad O11

La expresión oral y escrita como herramienta para el desarrollo de la capacidad de comunicación

María Imelda Araiza Esparza

Tesina presentada para obtener el título de Licenciada en Educación Básica

Aguascalientes, Ags., julio de 1994.



#### DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACION

Aguascalientes, Ags., 21 de julio de 1994.

## C. PROFR.(A) MARIA IMELDA ARAIZA ESPARZA Presente.

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado a su trabajo, intitulado: "La expresión oral y escrita como herramienta para el desarrollo de la capacidad de comunicación". a propuesta del asesor C. Profr.(a) Opción Tesina el suscrito manifiesto a usted que reúne los requisitos académicos establecidos al respecto por la Institución.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se le autoriza a presentar su examen profesional.

Atentamente

"EDUCAR PARA TRANSFORM

S.E.P.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA

Profr Aulio Lesar Ruiz Flores Dueñas NACIONAL

PRESIDENTE DE LA COMISION DE TITULAC

DE LA UNIDAD UPN.

## INDICE

| INTODUCCION  | 1  |
|--|----|
| 5. FORMULACION DEL PROBLEMA ARRANGAMENTA MARCON DEL PROBLEMA DE CARRON DE LA PROBLEMA DEL PROBLEMA DEL PROBLEMA DE LA PROBLEMA | 3  |
| A-ANTECEDENTES   | 3  |
| BE DEFINITION DEL PROBLEMA ( ) CONTRACTOR OF THE | 5  |
| E- JUSTIFICACION   | 6  |
| D- OBJETIVOS   | 7  |
| E- MARCO REFERENCIAL   | 7  |
| F- DELIMITACIONES  | 9  |
| II. MARCO TEORICO CONCEPTUAL   | 12 |
| A- EL DESARROLLO DE LA EXPRESION ORAL Y ESCRITA  | 12 |
| 1. Expresión oral ************************************   | 12 |
| a- Explicación funcionalista   | 12 |
| b- Explicación psicolingüística  | 13 |
| 2. Expresión escrita   | 15 |
| a- Explicación funcionalista   | 15 |
| b- Explicación psicolingüística  | 14 |
| 3. Los trastornos del lenguajes  | 20 |
| B- UNA ESTRATEGIA DIDACTICA PARA EL DESARROLLO DE LA EXPRE-  |    |
| SION ESCRITA   | 22 |
| 1. ¿ Cómo ayudar al niño a elaborar textos?  | 22 |
| a- El texto como medio de comunicación   | 22 |
| b- Consideraciones para elaborar un texto escrito **   | 23 |
| c- Aspectos fundamentales  | 24 |
| 2. ¿ Cómo trabajar en el salón de clases?  | 26 |
| a- Fstrategias   | 26 |

| b- Actividades  | 27 |
|---|----|
| C- UNA ESTRATEGIA DIDACTICA PARA EL MEJORAMIENTO DE LA EXPRE-     |    |
| SION ORAL   | 32 |
| 1. Cualidades de la expresión oral                                | 32 |
| a- Cualidades internas ************************************       | 32 |
| b- Cualidades externas  | 34 |
| c- El lenguaje del cuerpo   | 36 |
| 2. Una perspectiva didáctica ************************************ | 37 |
| CONCLUSIONES  | 41 |
| BIBLIOGRAFIA  | 43 |

#### INTRODUCCION

Enseñar a leer y escribir no basta para que el niño domine su lengua, es necesario también que pueda expresarse en sus dos formas. Los maestros olvidamos con frecuencia que el niño logrará desarrollar su expresión oral y escrita solamente practicándola.

En el presente trabajo daré a conocer algunas sugerencias para que el maestro pueda acrecentar esa habilidad en el niño y que le dé la oportunidad de expresar sus ideas, pensamientos o sentimientos en forma natural y sin inhibiciones.

Lo extenso de los programas escolares provocan que el maestro trabaje en forma tradicional las diferentes asignaturas, por lo que le da poca importancia a la expresión oral y escrita, dedicándose sólo a lo teórico de la lengua, de tal manera que cuando llegan los niños a sexto grado de primaria no saben expresarse cabalmente, factor que he detectado año con año en mi gurpo. Esto me impulsó a investigar sobre el particular, recurriendo en primera instancia a la bibliografía de la que ya disponía como programas, didácticas, libros de licenciatura, lo cual resultó insuficiente y opté por consultar libros especializados sobre el tema.

Los capítulos que componen el trabajo giran en torno a uno de los problemas que tiene la escuela primaria y que afecta al sistema educativo en todos sus niveles.

Así en el primer capítulo se ponen de manifiesto los

precedentes que originaron la investigación, al mismo tiempo que se define , se delimita, se justifica, se marcan los objetivos, y se hace referencia al marco donde se obsevó el problema.

El segundo capítulo dará a conocer la manera como el niño desarrolla la expresión oral y escrita, al mismo tiempo se reflexiona sobre lo que puede entorpecer ese desarrollo. Se proporcionan también estrategias didácticas tanto para el desarrollo de la expresión escrita como para mejorar la expresión oral.

En las conclusiones se hace una compilación sobre lo más trasendente del trabajo.

Al final se menciona la bibliografía que sirvió de base bara la investigación.

Realizar este trabajo ha sido importante porque con el reflexioné sobre la valía que representa el estar abierto a la investigación, pues ésta es necesaria para buscar soluciones a los problemas docentes. La experiencia de elaborarlo despertó en mí la inquietud de seguir buscando alternativas para mejorar el trabajo educativo y dejar de lado lo tradicional, lo obsoleto.

#### I. FORMULACION DEL PROBLEMA

#### A- ANTECEDENTES

Durante los últimos años de mi práctica profesional he atendido a alumnos del tercer ciclo de primaria, en la mayoría de ellos he detectado cierta incapacidad para plasmar en una hoja de papel aquello que piensan, sienten y desean comunicar a los demás; los textos que realizan carecen de organización y no están ligadas lógicamente, de tal manera que no se comprende el mensaje. Utilizan pocos signos de puntuación, la letra en ocasiones no es legible, la ortografía deficiente y confunden el significado de palabras. He observado también, al trabajar en las diferentes asignaturas, la dificultad con que expresan sus opiniones, sus sentimientos o bien cuando tratan de trasmitir lo que saben del tema no se atreven a hablar ante los demás.

Además los nuevos planes y programas de educación básica manejan tres aspectos fundamentales de la enseñanza de la lengua en la escuela: lectura, expresión oral y expresión escrita. En la Guía del maestro de δΩ grado se expresa: "Debe quedar claro que las nociones gramaticales por sí mismas no tienen sentido; lo tienen únicamente cuando se utilizan para interpretar textos y adquirir flexibilidad en la expresión oral y escrita"(1), de ahí mi preocupación por ampliar mís

t SEP <u>Guía del maestro de 6º grado</u>. México, SEP, 1992, p. 13

conocimientos sobre la metodología de la expresión oral y escrita.

· Algunos autores que han tratado y estudiado sobre este tema son:

Frank Smith (2), en su texto "La relación entre el lenguaje escrito y el lenguaje hablado", menciona que éstos están intimamente relacionados pero no en cuanto a que el lenguaje escrito es una representación visual del habla, sino en cuanto a que tanto una como otra representan diferentes convenciones estilísticas y que ambas son variantes o formas alternativas de la misma lengua.

Aurora Leal (3) caracteriza a la lengua escrita como un factor comunicativo, donde los procesos genéticos son necesarios para ese aprendizaje, y menciona que a partir del momento en que el niño relaciona su lengua oral con los elementos gráficos, empieza a construir la lengua escrita, pasando por varios niveles o formas de equivalencia entre ésta y la lengua oral, luego se va desprendiendo de esa equivalencia hasta diferenciar ambas formas de comunicación.

J. Vizcaíno Pérez y M. Jiménez Alarcón (4) exponen que cuando hablamos se ponen en marcha un complicado mecanismo mental y fisiológico, y que éstos constituyen las cualidades

<sup>2</sup> Cfr. F. Smith. "La relación entre el lenguaje escrito y el lenguaje hablado". En A. Carvajal Juárez et al. (Comps.) Contenidos de aprendizaje. 2ª ed. México, UPN-SEP, 1990, p. 150.

<sup>3</sup> Cfr. Aurora Leal. "Comunicar y construir a través de la lengua escrita". Ibíd., p. 168-169.

<sup>4</sup> Cfr. J. Vizcaíno Pérez y M. Jiménez Alarcón. <u>Segundo curso de español</u>. 3ª ed. México, Herrero, 1970, p. 67.

externas e internas de una buena expresión oral.

Lucero Lozano (5) menciona que para que se realiza la comunicación debe producirse lo que se llama circuito del habla, integrado por: el emisor, que es el que habla o escribe; el receptor, el que escucha o lee; el mensaje, lo que trasmite el emisor al receptor; el código o sistema de señales y el canal, el medio a través del cual llega el mensaje del emisor al receptor.

## B- DEFINICION DEL PROBLEMA

El tema que es centro de este trabajo lo ubico dentro de la Didáctica de la Lengua. En ésta por que es la única entre la ciencias que estudia la técnica de enseñar con todos sus aspectos prácticos y operativos.

Por lo que es conveniente emplear las técnicas adecuadas para que el alumno del tercer ciclo de primaria sepa utilizar la lengua tanto en se expresión escrita como oral, y haga de ella un medio de comunicación que le permita relacionarse con sus compañeros y maestros.

Los conceptos fundamentales que debo tener presentes para la elaboración de mi trabajo son:

Comunicación. (Del latín comunicare = poner en común).

Relación entre emisores y receptores a través de un código común y en relación a un objeto. La comunicación es estudiada

<sup>5</sup> Lucero Lozano <u>Español Activo. Primer Curso</u>. 21ª ed. México, Porrúa, 1988, p. 26.

en nuestro tiempo mentidisciplinariamente, como base de la interacción entre los seres humanos/ Se da a muchos niveles por muy distintos motivos y en múltiples formas; el lenguaje es tan sólo uno de ellos/ Y dentro de él existen habilidades verbales, hablar y escribir que son encodificadoras, escuchar y leer decodificadoras, lo que es crucial para ambas es la reflexión o el pensamiento.

Expresión oral. Proceso comunicativo que se da entre personas siguiendo ciertas técnicas, organizando el propio pensamiento por medio de operaciones lógicas lo que permite la trasmisión verbal de un mensaje con claridad, sencillez, naturalidad y seguridad.

Expresión escrita. Actividad del lenguaje que permite la comunicación a través de la palabra escrita. Se precisa el razonamiento, pues al mismo tiempo se toma en cuenta la construcción y el papel que desempeña cada palabra en la elaboración de un mensaje, permitiendo así penetrar en el pensamiento de los demás.

#### C- JUSTIFICACION

En la actualidad algunos medios de comunicación y juegos de video han hecho que el niño no desarrolle su capacidad de comunicación verbal y escrita. Mi interés es despertar en los niños la necesidad de volver a la palabra escrita y hablada y que puedan utilizarle en forma clara, coherente y sencilla.

Considero que este trabajo puede ser útil como fuente de consulta para aquellos compañeros que tengan una situación semejante en su grupo, en él encontrarán algunos procedimientos y recursos que los ayuden a vencer la rutina de lo cotidiano.

En lo personal, servirá para mejorar mi práctica docente y llevar a los niños a adquirir y desarrollar habilidades para aprender permanentemente y con independencia lo que dará por consecuencia un mejor desempeño en la escuela.

#### D- OBJETIVOS

1º Analizar el proceso del desarrollo de la expresión oral y expresión escrita.

20 Proponer una estrategia didáctica para desarrollar la expresión escrita en el tercer ciclo de primaria.

3º Ampliar el conocimiento sobre estrategias didácticas que sirvan para mejorar la expresión oral en el tercer ciclo de primaria.

#### F- MARCO REFERENCIAL

La escuela primaria donde laboro está enclavada en la Colonia Guillermo Martínez Domínguez, lugar que hasta hace veinticinco años era considerado rural y que con la migración del campo y de otros estados se vio rodeado por asentamientos urbanos populosos como la Colonia Insurgentes y el Infonavit Pilar Blanco, lo que ocasionó que el municipio la urbanizara y

quedara integrada a la mancha urbana.

Hoy en día la Colonia cuenta con fáciles accesos de todos los puntos de la ciudad y con los servicios públicos indispensables: luz, teléfono, pavimentación, drenaje, alumbrado público, transporte público, etc. Además cerca se encuentran un mercado, centros comerciales, el Parque Héroes Mexicanos, una institución de asistencia social (D.I.F.) y el Teatro de la Ciudad de Aguascalientes.

Este plantel fue creado aproximadamente hace veitiocho años comenzando con una aula móvil y con un sólo maestro. Actualmente funciona en dos turnos: matutino y vespertino. El turno matutino, que es en el que yo laboro, cuenta con el siguiente personal: la directora, dieciséis maestros de grupo, un maestro de educación física, dos intendentes y un jardinero. Casi la mitad de los maestros de esta escuela son Licenciados en Educación Básica, y del resto seis estamos concluyendo los mismos estudios, además de que algunos ya cuentan con otras licenciaturas.

La organización y coordinación de las actividades escolares recaen en el Consejo Técnico Consultivo apoyado por el resto del personal docente. La relación entre directivo y maestros es de responsabilidad en sus funciones y todos ellos forman un equipo de trabajo y amistad.

Estas circunstancias permiten la existencia de un clima propicio para el trabajo académico y el logro de los objetivos marcados en los nuevos planes y programas.

La población escolar está constituída por alumnos cuyas

edades fluctuan entrte seis y trece años, provienen de la misma colonia y de las que circundan; sus padres trabajan como empleados, comerciantes, jornaleros, albañiles y algún profesionista. El nivel económico, social y cultural es de medio a bajo, aunque se percibe el deseo de los jóvenes por estudiar y buscar mejores medios de vida.

Los niños de esta área difícilmente rompen su esquema de educación básica, ya que existen jardines de niños, primarias y secundarias que aunque insuficientes absorven a la mayoría de ellos.

El estado físico de la escuela se ha venido mejorando en los últimos años debido al programa de Escuela Digna que promueve el Gobierno de la República y a las aportaciones económicas de los padres de familia, sin embargo las instalaciones son insuficientes para satisfacer las necesidades de la función educativa.

Así es en conjunto el marco donde se detectó la necesidad de este estudio y a donde va dirigido el contenido del mismo.

#### F- DELIMITACION

Es bien sabido que toda la educación tiene como base el lenguaje, todas las asignaturas necesitan de su apoyo. Como maestra lo utilizo para dar explicaciones, hacer observaciones o indicaciones con el propósito de dirigir las actividades del aprendizaje en la escuela; los niños escuchan, leen, elaboran y

expresan sus conocimientos por medio de él, para lograrlo con corrección son necesarias ciertas técnicas que la escuela ayuda a adquirir.

Las dimensiones que tiene el tema que propongo en este trabajo son muy amplias, profundizaré en él a fin de obtener datos suficientes que permitan analizar el proceso de desarrollo de la expresión oral y escrita. "...es necesario hacer comprender que un mensaje escrito y un mensaje oral tienen formas diferentes, puesto que utilizan medios de trasmisión diferentes y revelan técnicas diferentes" (6). Lo anterior da la pauta para buscar estrategias didácticas que permitan que el niño adquiera el arte de componer, ordenar y sistematizar sus propios pensamientos y que los pueda expresar con la mayor claridad y propiedad, tanto en forma oral como escrita.

"El niño a los 11 años ha aprendido a leer, a explicarse correctamente oralmente y por escrito, a conjugar a saber ortografía, a analizar lógica y gramaticalmente o a aplicar reglas sintácticas" (7); en la vida práctica nos damos cuenta de que todos esos conocimientos están mal asegurados, que los niños de hoy en día viven en un universo donde todo, es sonido, imagen, televisión, cine, publicidad, que ya los libros

<sup>6</sup> Rafael Ramírez. " La enseñanza del lenguaje". En Marta E. Tlaseca Ponce <u>et al</u>. (Comps.) <u>El maestro</u> y <u>las situaciones</u> <u>de aprendizaje de la lengua</u>. México, UPN-SEP, 1988, p. 111

<sup>7</sup> Maurice Rouchetle. "La guerra del lenguaje". En Paul Juif y L. Leonard <u>Didáctica y renovación pedagógica</u>. Tr. Ma. Teresa Palacios. Barcelona, Narcea, 1980, p. 41.

no son los únicos que trasmiten conocimientos, información y cultura. Apoyarse en ese universo y aprovechar las vivencias, experiencias e intereses del niño y lograr encontrar las estrategias que ayuden al fin que me propongo, son los alcances que en esta obra se pretenden.

## II. MARCO TEORICO CONCEPTUAL

#### A- EL DESARROLLO DE LA EXPRESION ORAL Y ESCRITA

## 1. Expresión oral

a. <u>Explicación funcionalista</u>. El desarrollo del lenguaje en el niño require el aprendizaje de una serie de funciones asociadas a un significado. El lenguaje existe desde el momento en que hay expresiones significativas.

El niño aprende el lenguaje con la intervención de otros seres humanos, por esa razón la interpretación funcional de los significados del niño se abordan desde un enfoque sociolingüísticos. Ese aprendizaje de la lengua comprende tres fases de desarrollo: la primera se refiere al sistema lingüístico funcional inicial del niño; la segunda a la trasmisión de este sistema de lenguaje adulto; la tercera al aprodizaje del lenguaje adulto.

Halliday (8) distingue siete funciones básicas del lenguaje:

- 1ª Instrumental. Tiene como punto de partida en las necesidades materiales del sujeto; es la función del "quiero".
- 28 Reguladora. Apunta al control del comportamiento ajeno; es la función "haz lo que yo te digo".
- 3ª Interactiva. Comprende los saludos y las demás instancias sociales;es la función del "tu y yo".

12

<sup>8</sup> Cfr. Jean A. Rondal-Xavier Serón. <u>Trastornos del Lenguaje I.</u> Tr. Nuria Férez de Lara. Barcelona, Paidos, 1988, p. 34.

4ª Personal. Es la expresión de sí mismo, de las opiniones y sentimientos; es la función del "yo soy".

5ª Heurística. Comprende los cuestionamientos y el conocimiento del universo; es la función del "dime" o "dime porqué".

68 Imaginativa o creativa. Tiende a la creación del mundo propio y se refiere a la superación imaginativa y creativa de la realidad; es la función "si dijéramos que".

78 Informativa. Intercambio de información basado en el lenguaje; es la función "tengo que decirte".

A partir de la generalización de las funciones el niño empieza a usar el lenguaje en una función matética, con el fin de aprender; simultáneamente otras funciones se generalizan con un carácter pragmático, dando lugar a nuevos significados que necesitan otras estructuras o piezas léxicas. La necesidad de una gramática se da a partir de las funciones pragmática y matética; al mismo tiempo que el niño aprende la gramática aprende el diálogo, con éste adquiere un potencial para adoptar y asignar papeles lingüísticos.

El lenguaje tiene una función social, pues el niño en una etapa inicial lo usa para regular la conducta de otro, y éste es uno de los pasos esenciales de su proceso evolutivo; se forma la estructura social y los procesos sociales que darán

b. Explicación psicolingüística. Los niños poseen una habilidad universal y estructurada para aprender el lenguaje, habilidad que forma parte de la herencia biológica del ser humano característica propia de él.

Para lograr su desarrollo lingüístico el niño pasa de la expresión a la comunicación, y por último a la palabra y al lenguaje.

un primer momento el niño no utiliza los recursos convencionales, sino que aprende del adulto los mecanismos de la comunicación, abriendo éstos el camino al desarrollo de la comprensión verbal y a la aparición de las primeras palabras; por ejemplo "tutu", que en el lenguaje del niño es un enunciado que no siempre se relaciona con el objeto designado. Posteriormente comienza a combinar palabras-frases formando enunciados más complejos, acercándose más a la lengua del adulto; se nota un claro desarrollo de las facultades de percepción y de representación así como del análisis de real. Cuando el niño logra el acceso al lenguaje adulto, abandona las estructuras del lenguaje infantil; esa evolución tiene sus raíces en el desarrollo anterior del niño y se apoya en un progreso cognitivo hacia nuevas formas de uso del lenguaje, éste por lo tanto se convierte en un medio de conocimiento.

En cada etapa de adquisición los niños inventan "su propia gramática", formulan sus propias-hipótesis de las reglas para la formación de enunciados cómo y cuándo los necesita; los verifican, los adecuan y los modifican de acuerdo a los modelos de lenguaje que le proporciona el adulto. "Los niños aprenden gradualmente las reglas que le darán la capacidad de reproducir enunciados gramaticales en el lenguaje hablado que les

rodea" (9).

La escuela primaria tradicionalmente ha basado el desarrollo de la expresión oral en los componentes del sistema lingüístico:

Fonológico: todos los elementos fónicos (sonidos, acentos, entonaciones) que una lengua usa para formar signos lingüísticos.

Morfológico: se refiere a la estructura interna de la palabra.

Semántico: se ocupa del contenido significativo de los signos. La palabra como signo lingüístico tiene un significado.

Sintáctico: estudia la función de cada palabra dentro de la estructura de la oración y simultáneamente la forma como deben enlazarse para lograr la expresión con sentido.

Pragmático: se refiere a la relación o efecto esperado y buscado sobre el interlocutor y los medios utilizados para tal fin.

Sin embargo estas reglas no dan la seguridad de que quien las conozcan pueda expresarse correctamente en forma oral, pues para aprender a hacerlo es necesario la práctica constante.

# 2: Expresión escrita

a. <u>Explicación funcionalista.</u> El ser humano siente la

<sup>9</sup> Clotilde Guillen de Rezzano. <u>Didáctica Especial.</u> 10ª ed. Argentina. Kapelusz, 1966, p. 35.

necesidad de aprender a escribir aun antes de entrar a la escuela primaria. Los signos gráficos no le son indiferentes, pues siempre está rodeado de ellos y busca respuestas a preguntas de este tipo: ¿cómo se escribe? o ¿para qué se escribe?. Las respuestas a estas preguntas las encontrará cuando tome conciencia de las funciones que tiene la escritura y que crecen y se desarrollan a medida que el niño la usa.

Algunas de las funciones que la escritura tiene:

Controlar la conducta de los demás produciendo signos que tengan impacto: ¡No entres!. ¡Alto!.

En la comunicación a distancia, cuando cara a cara no es posible.

Registrar los hechos que se desean recordar.

Como objeto de conocimiento de otras áreas de aprendizaje.

Principalmente una función social y de comunicación.

Conforme el niño va adquiriendo el dominio de la escritura encuentra otras explicaciones sobre la funcionalidad de la lengua escrita y que lo motivarán a buscar la mejor manera de utilizarla, no sólo en la escuela, sino también en su vida diaria.

b. <u>Explicación</u> <u>Psicolingüística</u>. ¿En qué momento el niño comienza el aprendizaje de la escritura?. Según la Teoría de Piaget "el niño no es un receptor pasivo; por el contrario, estructura el mundo que lo rodea a partir de una interacción permanente con él; actúa constantemente sobre los objetos y va

así comprendiendo las relaciones existentes entre los mismos a partir de formular hipótesis, ponerlas a prueba, aceptarlas o rechazarlas en función de los resultados de sus acciones. Es éste el modo en que va construyendo estructuras de pensamiento cada vez mas complejas"(10).

El niño, sujeto creador y activo, desde temprana edad entra en contacto con diferentes formas gráficas (envases de productos utilizados en el hogar, anuncios publicitarios de televisión, cine o impresos, etc.), lo que lo orilla poco a poco a comprender el sistema de escritura, para ello debe averiguar cuáles son sus elementos y reglas de formación; este proceso es largo y complejo. Además posee un notable conocimiento de su lengua, un saber lingüístico que utiliza sin > saberlo.

La lengua escrita es un objeto de conocimiento y el niño llega a él formulando diversas hipótesis. En su inicio el niño no sabe que la escritura tiene un significado. Las primeras escrituras que realiza no se diferencian del dibujo, cuando hacen la distinción las grafías consisten en bolitas, palitos y curvas colocadas en desorden, que posteriormente organizan.

Un momento importante en la evolución de la escritura ocurre cuando el niño descubre el carácter simbólico de los

<sup>10</sup> Margarita Gómez P. "Estrategias pedagógicas para superar las dificultades en el dominio del sistema de escritura". En Marta E. Tlaseca Ponce et al. (Comps.) <u>Desarrollo lingüístico y currículum escolar.</u> UPN-SEP, 1968, p. 94.

textos y construye la "hipótesis del nombre"; la escritura es entonces una manera de representar los objetos. Cuando advierte que los textos son portadores de significado el niño construye otra hipótesis: la exigencia de cantidad (longitud, cantidad de líneas, cantidad de partes); ésta se complementa con la hipótesis de variedad, donde producen o exigen letras variadas.

Hasta este momento el niño no ha descubierto un aspecto esencial del sistema de escritura: la relación entre los textos y aspectos sonoros del habla. Para lograrlo formula una nueva hipótesis, la silábica, donde cada letra escrita contiene el valor sonoro de una sílaba. Surge en este punto un conflicto entre esta hipótesis y la de cantidad, tanto cuando se escribe como cuando se lee. Poco a poco avanza a la comprensión de la relación fonema-letra, pasando por un periodo de transición llamado silábico-alfabético. Los niños llegan así a comprender las características alfabéticas de nuestro sistema de escritura.

El niño ahora podrá elaborar sus propios textos y distinguir la diferencia del lenguaje oral y el lenguaje escrito, considerando que son formas alternativas de comunicación que comparten un vocabulario y formas gramaticales pero que tienen características y usos diferentes. "El cambio del dominio oral al escrito no es fácil, se necesita el desarrollo de coordinaciones que suponen un progreso del sistema operatorio del sujeto y éste progreso no se logra sólo con la sola trasmisión de conocimientos" (11).

<sup>11 &</sup>lt;u>Ibid.</u>, p. 97.

Si se pretende que la escritura cumpla con su función social de comunicación deben reconocerse y coordinarse varios aspectos: la convencionalidad ortográfica y el dominio de los aspectos semánticos y sintácticos.

La ortografía incluye los aspectos visuales, sistemáticos y convencionales de la expresión escrita; entre ellos se encuentra el uso correcto de las letras, los espacios entre palabras, los signos de puntuación, las mayúsculas, los acentos, etc. Los errores ortográficos son dificultades en el acceso a esa convencionalidad. El niño aprende la ortografía con la experiencia cotidiana del lenguaje, de la lectura y de la escritura. La ortografía recibe influencia de la fonología, de la morfología, patrones léxicos-lógicos, sistemas semánticos, etc., que deben coordinarse para producir textos comprensibles.

Para escribir y darle forma a un texto se necesitan habilidades lingüísticas: el conocimiento de las convenciones que gobiernan la formación de palabras; los patrones formales como las convenciones narrativas o a las exigencias del desarrollo lógico de la argumentación; estrategias para órganizar la escritura. Estas habilidades se desarrollan conforme el niño tiene más experiencia en escribir. "En psicolingüística durante las primeras etapas de la adquisición de la lengua escrita, los niños no tienen la capacidad de producir textos largos. Esto sucede aunque dominen las convenciones de palabras e incluso la sintáxis para formar

frases" (12).

El dominio de las reglas para los aspectos semánticos del texto —al igual que las reglas ortográficas y sintácticas de la lengua escrita— se logra a base de reflexión y razonamiento lingüístico durante la ejercitación de la expresión escrita.

Cuando el niño escribe sobre temas que conoce, actúa en forma espontánea y sin presiones su esfuerzo lo vertirá en la elaboración de textos claros. En ningún momento el maestro debe exagerar la atención en detalles ortográficos y gramaticales, los errores son parte del proceso dinámico en el cual los niños buscan por sí mismos las formas para comunicar un significado e irán aprendiendo hasta lograr su propia expresión escrita; el camino es largo y contínuo y las modalidades de la enseñanza deben efectuarse atendiendo el nivel cognoscitivo del niño.

## 3. Los trastornos del lenguaje

Esta parte de mi trabajo versará sobre la importancia que para el educador tiene detectar en los niños trastornos del lenguaje que puedan entorpecer un desarrollo normal de la expresión escrita y la expresión oral, en la escuela primaria.

Muchos de los trastornos son diagnosticados tempranamante por médicos especialistas, sobre todo aquellos que son de origen genético: malformaciones del aparato articulatorio, un retraso mental severo o una sordera grave.

<sup>12 &</sup>lt;u>Ibid.</u>, p. 120.

Trastornos éstos que perturban el desarrollo del lenguaje.

Desgraciadamente otros son descubiertos tardíamente y en algunos casos pudieron estar presentes desde el inicio del desarrollo del lenguaje o del prelenguaje, pero no son notados o bien había sospechas de su existencia y nadie hace caso de ello sino hasta que entra en contacto con la escuela; esto hace que se retrase una terapia oportuna. Lo ideal es que el tratamiento comience cuando el problema se haya detectado y el diagnóstico esté dado.

En la escuela primaria a los maestros de grupo les posible detectar de manera superficial alguna dificultad en el lenguaje del niño, comparando el estado actual de las conductas verbales y escritas, con lo que deberían normalmente presentarse a su edad. Cuando se llegue a presentar un caso, se busca sensibilizar a los padres del menor y se acude a escuelas y maestros especializados en este tipo de problemas con el fin de que reciba una atención adecuada, se analice su caso y se busquen las estrategias teóricas particular metodológicas acordes al problema. "Coger un tratamiento desde un inicio puede conducir a numerosas consecuencias positivas como la de prevenir las reacciones inadecuadas del medio, permitiéndole al niño iniciar la reeducación antes desarrolle una larga historia de fracasos escolares, antes de verse inferior a los demás, antes de haberle cogido horror todo lo que se refiere a los aprendizajes pedagógicos 10 M la escrito, antes también de haber tenido tiempo de consolidar comportamientos inadecuados, antes también por último, de que las estructuras cerebrales pierdan su elasticidad" (13).

El objetivo de este trabajo no es analizar cada uno de los trastornos del lenguaje, sino hacer conciencia de que existen, razón por la cual no se mencionan ni se especifican.

B- UNA ESTRATEGIA DIDACTICA PARA EL DESARROLLO DE LA EXPRESION ESCRITA

1. ¿Cómo ayudar al niño a elaborar textos?

a- El texto como medio de comunicación. El hombre, para satisfacer su necesidad de comunicación, se vale de sonidos, de señas, de elementos gráficos, de colores, entre otros, pero el que sirve con más facilidad y presición es el signo lingüístico, aunque primero lo aprende en forma oral y después lo representa con signos gráficos.

El niño encuentra el gusto por expresarse en forma escrita cuando descubre la función comunicativa de ésta, y es precisamente uno de los propósitos que tiene la escuela primaria: "capacitar a los niños en la medida de lo posible para comunicar a los demás con efectividad y correción sus ideas y sentimientos por medio de la palabra escrita"(14). El

<sup>13</sup> Jean A. Rondal-Xavier Serón. Op cit., p. 253.

<sup>14</sup> Elsie Rockewell. "Los usos escolares de la lengua escrita". En Carrasco A. Alma <u>et al.</u> (Comps.) <u>El lenguaje</u> <u>en la escuela</u>. México, UPN-SEP, 1988, p. 117.

niño debe descubrir entonces la forma de hacerlo, por medio de la elección de palabras propias y el uso de ellas, así como construir frases y oraciones bien relacionadas gramaticalmente, y no sólo eso, sino utilizar el estilo necesario para cada necesidad de comunicación: cartas, recados, composición literaria, cuentos, invitaciones, avisos, resumenes, informes, etc., y trasladarlos a sus actividades de la vida diaria, lo que hara que el niño utilize con propiedad cada forma de construcción.

Cada vez que el niño tenga la necesidad de comunicarse con personas ausentes, de divulgar algún asunto o noticia o de expresar su pensamiento, seleccionará los medios que crea convenientes para hacerlo y lo hará con plena libertad y espontaneidad. Si utiliza el texto como medio de comunicarse con los demás, habrá dado un paso hacia la comunicación efectiva.

b- Consideraciones para elaborar un texto escrito.

Para manejar su sistema de escritura el niño necesita reconocer que la lengua escrita tiene características propias y diferentes a la oral; comprender la correspondencia entre grafía y sonido; coordinar la convecionalidad ortográfica del sistema con las reglas para dominar los aspectos semánticos y sintácticos; es decir, utilizar los aspectos implicados en la expresión clara y comprensible del pensamiento.

Cuando el niño ya conoce su sistema de escritura es factible que éste comience a elaborar sus propios textos, sin embargo existen algunos factores que le inhiben para

expresarse: la creencia de que deben utilizar un estilo especial; la falta de motivos suficientes que justifiquen el empleo de la forma escrita; la incorrecta forma de plasmar sus ideas en forma gráfica; no tener nada que decir; el temor de cometer errores ortográficos, defectos de concordancias o malas construcciones.

Para evitar su miedo a escribir es necesario ayudarlo a que descubra la función social de la escritura a través de que use y desarrolle diferentes estilos de texto, que sean adecuados para sus propósitos; permitirle que su producción sea cada vez mejor elaborada y que él mismo o en forma grupal analice errores; propiciar un ambiente escolar de libertad que le dé confianza e interés para escribir; que perciba la diferencia que hay entre hablar y escribir y finalmente encuentre la manera de organizar las ideas con el objeto de crear un mensaje claro con el que pueda lograr una comunicación real.

c- <u>Aspectos fundamentales</u>. Existen aspectos esenciales para que un texto sea lo más comprensible posible y cumpla su función de comunicar, estos son: aspectos gráficos y redacción.

Dentro de los primeros se toma en cuenta el análisis grafofonético, para ello se requiere prestar atención a la palabra pronunciada y proporcionar una letra a cada sonido. Esto no es tarea fácil si nos encontramos que la "h" no sonido o que la letra "ll" necesita dos letras para representar un sonido o bien los conjuntos "que" o "qui" que requieren tres letras para representar dos sonidos que necesariamente van juntos, etc. El dominio de este aspecto se logra lenta y gradualmente conforme al ritmo evolutivo del niño.

La ortografía se encuentra también dentro de este aspecto; por su arbitrariedad resulta sumamente difícil dominio, por ejemplo: existen irregularidades como polivalencias (b-v), (c-s-z), letras sin somido (h), etc. Al mismo tiempo se deben dominar otros aspectos de la lengua escrita que facilitan su comprensión: signo de puntuación, mayúsculas y acentos. Para que el niño comprenda y utilice correctamente la ortografía necesita estar en contacto continuo con ella, esto le permitirá descubrir su sentido, cuestionar sobre sus irregularidades y comprender las reglas que lo rigen.

Otro aspecto fundamental del texto es la redacción; para su análisis se puede subdividir en: textos narrativos, correspondencia y textos descriptivos y/o informativos.

Los textos narrativos tienen como objetivo que el niño manifieste su pensamiento por medio de la expresión de sus necesidades, intereses, experiencias o vivencias; organice sus ideas para conseguir textos comprensibles; emplee diversas modalidades del lenguaje.

Por medio de la correspondencia se busca que el niño utilice los diversos estilos que deben tener los escritos de acuerdo con sus propósitos y destino; promover frases convencionales empleadas en cierto tipo de correspondencia; fomentar la reflexión y el que diferencíe entre lengua oral y escrita. Entre los estilos más usuales se encuentran: carta familiar, carta comercial, avisos, recados, tarjetas de

felicitación, invitaciones, etc.

Los textos descriptivos buscan desarrollar habilidades tales como: explicar por escrito y con palabras propias el significado de algunos conceptos; elaborar textos que describan o definan un objeto o suceso. Actividades como: elaboración de crucigramas, de adivinanzas, reglas de juego, etc. entre otras, que son útiles para tal fin.

Para que el niño logre el manejo de estos aspectos necesita tener la oportunidad de escribir constantemente, encontrar el gusto por hacerlo y realizarlo cada vez mejor. Cuando el niño conozca y trabaje en la elaboración de textos se dará cuenta de que "los distintos tipos de textos se definen por poseer una organización propia de sus contenidos, organización que obedece a un esquema compuesto de una serie de categorías cuyas posibilidades de combinación se basan en reglas convencionales" (15).

# 2. ¿Cómo trabajar en el salón de clases?

a- <u>Estrategias</u>. No es tarea fácil enseñar el lenguaje a los niños, pero tampoco es cosa de otro mundo, porque los niños están dotados por naturaleza con el instrumental a necesario para su aprendizaje.

La misión del maestro es dar la oportunidad de utilizar todos los recursos comunicativos y de expresión; sostener la

<sup>15</sup> Judith Kalman L. y Y. de la Garza. "Coherencia y estructura del texto. Elementos para su enseñanza". Op. cit. p. 212.

actividad lingüística del niño da un carácter de espontáneo a una lengua cada vez más elaborada. Ayudar al niño a ser él mismo y a descubrir las dimensiones de su densibilidad, de su inteligencia e imaginación a aprender y alcanzar la madurez. Utilizar o sucitar situaciones que motiven la comunicación.

Para lograr todo lo anterior el maestro está obligado a implementar diferentes estrategias para lograr sus propósitos:

- 19 Crear un clima de confianza entre maestro y alumnos.
- 29 Dar libertad al niño para expresar sus ideas.
- 39 Fomentar la autocorrección, ya sea en forma individual o colectiva.
  - 4º Presentar situaciones donde el niño emplee sus conocimientos lingüísticos.
  - 50 Permitir que el niño descubra la función social y de comunicación de la escritura.
    - 69 Implementar situaciones cercanas a la realidad.
  - b- Actividades. La creatividad del maestro es ilimitada; para desarrollar habilidades en el niño busca, inventa o crea actividades diversas que aplica en forma individual, por equipo o al grupo completo, siempre con la intención de alejarse de la rutina, aunque muchas veces pierde el interés por presenter trabajos que divierten, que ilusionen o que cuando menos no aburran.

Las actividades que seleccione el maestro deben encaminarse a ser más grata la tarea de enseñar y lo harán si toman en cuenta:

19 Los impulsos naturales del niño.

29 Eltafán por socializarse.

39 Los intereses glósicos.

49 La curiosidad innata.

59 El impulso intuitivo.

Para trabajar el lenguaje existe una gran variedad de actividades que pueden ser adaptadas, mejoradas o reinventadas por el maestro, que las puede utilizar para el logro de metas preestablecidaas.

"Las actividades para desarrollar la expresión escrita pretenden lograr que el niño comprenda que lo escribe puede ser leído y comprendido por el lector. Los ejercicios que se realicen deben tener un sentido, es decir, que sirvan para algo y que al mismo tiempo el niño se divierte haciendolo" (16).

Algunas actividades que se sugieren:

Textos colectivos. Después de una excursión o de algún evento en el que todo el grupo haya convivido, el maestro puede proponer hacer un texto entre todos. Se reviven acciones y emociones, se expresan frases, se une el principio con el final, se busca la forma de escribir el lenguaje oral. Las frases se anotan en el pizarrón. Vuelven a leer el texto dándose nuevos detalles. Realizan una lectura final y cada uno copía el texto. El título puede surgir al principio o al final. Los niños pueden ilustrarlo. El maestro podrá incidir en que los niños busquen la puntuación correcta, eviten repeticiones precisiones de vocabulario, personalización del texto, etc.

28

<sup>16</sup> Cfr Margarita Recasens. <u>Cómo jugar con el lenguaje</u>. 5<u>8</u> ed. Barcelona, Ceac, 1990, p. 37-38.

A partir de acrósticos. Se trata de aprovechar una palabra para generar otras y con éstas montar una historia.

Fuimos

Un

Elefante

Nadie

Tomate

Ensuciar

Las palabras se asocian: Un día fuimos a visitar a un elefante al que nadie quería ensuciar con tomates. Se pueden realizar historias más largas.

Acabar historias. Se copian los primeros párrafos de un cuento conocido y se les pide que lo acaben de otra manera. Se leen en voz alta los finales, se comparan con los de los compañeros y con el final del cuentista.

Para cualquier actividad de expresión escrita es necesaria la ortografía; los ejercicios para mejorarla deben ser prácticos y sobre todo profundizar en las dificultades ortográficas. "Lo primero que debemos tomar en cuenta es que la primera imagen gráfica es muy importante y por ello intentaremos asegurar esas primeras imágenes, fijando patrones correctos. No pongamos palabras con dificultades ortográficas sin que el niño tenga la posibilidad de verlas primero y mirarlas cuantas veces lo necesite" (17).

Debemos introducir las reglas cuando el niño es capaz

<sup>17 &</sup>lt;u>Ibíd</u>., p. 64.

de aplicarlas. "La madurez ortográfica se manifiesta cuando el niño duda y pregunta ¿cómo va, con v o con b?" (18).

Actividades que se sugieren para mejorar la ortografía.

Murales. Se anotan en un mural las palabras que tienen más frecuencia de error, ejemplo:

Grupo v: vez, vio, voy, vivir...

Grupo h: hombre, hijo, huevo, ahora...

Grupo II: Ileno, Ilamar, Iluvia...

El mural se va ampliando y los niños lo pueden ver siempre que tengan dudas. Las palabras las pueden escribir ellos mismos.

Al lado del mural se va confeccionando otro en el que se ponen ejemplos de normas que se van dando: campo, tambor, alfombra. Antes de p o b escribimos m. Con esto hacemos de la ortografía algo vivo en clase.

En las actividades de estructura de palabras se realizan ejercicios para que los alumnos manejen letras y palabras. Se sugieren actividades en las que intervienen el orden y la agrupación. Los objetivos son deducir la importancia de la ordenación de las letras, adoptar los espacios a las letras o las letras a los espacios, valorar la diferenciación entre el uso de vocales y consonantes entre otros.

Se sugieren las siguientes actividades.

Fuga de vocales. Podemos dar palabras sueltas o bien un texto; en este último caso evitamos las limitaciones de sentido

<sup>18</sup> Id.

de las palabras, incorporándolas dentro de un contexto determinado.

Así, por ejemplo: R\_C\_:(rico, roca, ruco, rice)

Si la fuga se hace en un texto las palabras que completamos han de ser adecuadas al texto:

"L\_ C\_S\_ D\_L T\_J\_D\_ R\_J\_ \_ST\_B\_ V\_C\_\_."

La casa del tejado rojo estaba vacía.

Los ejercicios que se presentan para la ampliación del vocabulario tienen el objetivo de que éste se ha visto de otra manera.

Frecuencia de vocabulario. En una hoja los niños anotarán una letra, en seguida todas las palabras que se les ocurran con esa letra. El ejercicio dura un minuto con cada letra, se puede llegar hasta cinco letras diferentes. Luego se les pide que sumen el total para ver quien acumuló más. Se puede variar al dar una palabra sugeridora y los niños anotarán palabras que se asocien con ella. Se puede realizar este ejercicio tres o cuatro veces durante el curso y observar la evolución individual.

Las actividades para el aprendizaje de las definiciones tienen como objetivos estimular la precisión del lenguaje.

Juego de las preguntas. Un niño sale de la clase, los demás se ponen de acuerdo en un objeto de la clase que sea visible. El que está fuera deberá preguntar:

- ¿Es amarilla?

Los demás sólo podrán contestarle:

- Sí o no.

Al acabar la ronda de cinco a diez preguntas habrá de acertar el objeto.

Se pueden trabajar también adivinanzas, ya sea como juegos o como estudio de diferentes tipos de asociaciones.

Estas son solo algunas sugerencias, cada maestro puede implementar las propias.

C- UNA ESTRATEGIA DIDACTICA PARA EL MEJORAMIENTO DE LA EXPRESION ORAL

## 1. Cualidades de la expresión oral

En la vida familiar, en las relaciones personales, en el trabajo, en la participación social y política la comunicación más común es la oral. Los individuos aprenden a hablar desde pequeños en interacción con la sociedad, aunque en ocasiones esa forma de expresarse no es la correcta pues se realiza sin usar un buen lenguaje, es decir, sin la claridad y precisión que se requiere. Es en la escuela primaria donde se busca modificar y enriquecer el lenguaje hablado, para lograrlo es necesario la práctica constante: "se aprende a hablar bien, haciéndolo, intentándolo hacer bien. No hay, que sepamos, otro sistema" (19).

a- <u>Cualidades internas</u>. La lengua hablada tiene presencia sólo en el tiempo en que se emite, es la más

<sup>19</sup> Roberto Coll-Vinent <u>et al</u>. (Comps.) <u>Curso de técnicas de expresión</u>. Barcelona, Bibliograf, 1973, p. 16.

near o Tra cosa

J

Corren

importante cuando las personas están una delante de otra, sus reglas y usos tienen relación con la lengua escrita aunque poseen realidades mentales y formas de expresión diferentes.

Para enriquecer la expresión oral es necesario primero analizar sus cualidades, este apartado está enfocado a las cualidades internas.

- 1º Seguridad y naturalidad. Quien habla debe hacerlo sin inhibiciones y mediante un equilibrio psíquico; para ello es necesario en primer término encontrar una adecuación entre lo que se quiere decir y lo que se piensa y se siente respecto a lo que se dice. La seguridad y naturalidad se van adquiriendo con la integración de:
- i El dominio del tema. Para lograrlo se busca información sobre lo que se desea comunicar.
- ii La atención del que escucha depende de la forma en que se expresa y el contenido de la expresión, influye también la actitud personal cordial y abierta del que habla. Para mantener la atención se puede echar mano de vivencias personales, las anécdotas y los chistes.
  - iii Evitar las muletillas y los titubeos.
- 2º Claridad de conceptos. Decir sólo lo necesario, lo importante para que sea entendido el mensaje; es fundamental ser claro y preciso y al mismo tiempo breve, para lograrlo hay que tener una gran capacidad de síntesis y análisis. Es necesario decir mucho en poco tiempo y de manera inteligible.
- 39 Corrección sintáctica. Es preciso proceder a la comunicación con una organización mental previa que determine y

defina la estructura del mensaje. Basarse en ideas centrales, jerarquizar unas ideas respecto a otras, buscar la manera en que la idea sea presentada al receptor y sea entendida sin necesidad de un esfuerzo especial.

4º Corrección morfológica. Cuando se habla habrá que procurar emplear los femeninos y plurales correctos, poner especial cuidado en la derivación y composición, meditar los tiempos y modos verbales que más convengan.

50 Vocabulario. El utilizar las palabras adecuadas puede ser decisivo. Hay que meditarlas y escogerlas con atención especial. Evitar los vulgarismos y los barbarismos, pero también las palabras rebuscadas que suenen a pedantería.

b- <u>Cualidades</u> <u>externas</u>. Lo que se ha pensado, estructurado y ordenado debe de ser dicho en presencia de otros. Hay entonces un aspecto físico casi material: ha de decirse en voz alta lo que se ha concebido con ese fin. La comunición se inicia hasta el momento en que la persona se dispone a hablar, de ahí que es importante una buena dicción, es decir: pronunciar con nitidez los vocablos que emitimos.

Una dicción defectuosa es provocada por hábitos negativos que nunca fueron corregidos o bien por el nerviosismo del momento, en otras ocasiones puede ser a causa de defectos orgánicos.

Mejorar la dicción requiere tomar en cuenta las cualidades externas de la expresión oral y para lograrlo se requiere analizar cada una de ellas.

En la expresión oral la respiración es fundamental para 34

emitir la voz pues al respirar se llenan los pulmones aspirando el aire por la nariz que se va soltando poco a poco cuando se está hablando. Para volver a tomar aire se aprovechan las pausas naturales de la elocución. Si no se controla la respiración es difícil dominar la intensidad, el tono y el ritmo de la expresión oral.

La pronunciación es por lo general inconsciente, refleja el medio familiar, la región o el barrio en que se nace o vive. Depende, en gran parte, de la configuración de los órganos articulatorios y de las habilidades que se adquieren en el hogar y la escuela primaria. Los defectos de la pronunciación son los que afectan a la claridad debido a que no se acomodan bien los órganos de la fonación, especialmente la lengua y los labios o por no dar abertura suficiente a la boca; otro defecto es el que se confunden las vocales en palabras como "polecia", "semos"; también algunas consonantes ofrecen dificultades, principalmente la "b", la "g", la "s" y la "r". Para corregir defectos de pronunciación se necesita tiempo, si no se eliminan es necesario seguir una terapia del lenguaje. El primer paso consiste en descubrirlos.

La entonación permite dar sentido a lo que se dice, acentuar lo que tiene más interés, pone énfasis en los que desea llamar la atención. El tono de nuestra voz tiene dos aspectos: el fonético y el emotivo. El primero es una cualidad física donde el tono en las palabras, frases u oraciones puede ser agudo o grave. El segundo aspecto es una cualidad psicológica donde influye el estado de ánimo del que habla y su

propia pasión.

La intensidad de la voz, es decir el volumen, permite dar más sentido y espontaneidad a la palabra. Manejar bien la propia voz es explorar los recursos que en ella se tienen. La intensidad de la voz debe ser en todo momento capaz de ser escuchada perfectamente por el receptor.

La pausa representa en el lenguaje oral lo que en el lenguaje escrito es la puntuación. La pausa permite las inflexiones de voz, el cambio de tono y de ritmo.

La articulación fluida se dá cuando se pronuncia con claridad y sin tropiezo cada palabra al mismo tiempo que se encadenan éstas con las que la preceden, respetando las pausas necesarias, la intensidad de la voz, la pronunciación, sin olvidar la respiración correcta, dando como resultado una buena dicción.

c- El lenguaje del cuerpo. El cuerpo, con sus movimientos o con la ausencia de ellos, interviene en la expresión oral. No es posible hablar y estar inmóvil, sobre todo si se trasmiten ideas o sentimientos, pues se tiene que poner vida en lo que se dice.

La expresividad del cuerpo es enorme, aunque en ocasiones no se es consciente de ello. Se es expresivo cuando se agita o cuando se tiene sujeto a voluntad, o bien cuando un gesto involuntario traiciona o descubre un sentimiento.

Si se desea complementar la palabra se utiliza el gesto aunque sólo en raras ocasiones la sustituye. El gesto puede llegar a donde la palabra alcanza, además refleja los

estados de ánimo que ésta no puede trasmitir.

Un cuerpo relajado permite manejar mejor la expresión oral; para lograrlo es necesario tener una correcta respiración mientras se habla y realizar ejercicios previos de relajamiento.

Emplear las manos cuando se habla es un pequeño problema cuando no se está acostumbrado a presentarse en público, sin embargo poco a poco los movimientos de éstas acompañan a la palabra.

## 2. Una perspectiva didáctica

Los niños en la actualidad usan poco su expresión oral, la comunicación con sus padres es relativamente escasa debido a la ocupación de éstos o bien por el exceso de tiempo que ocupan frente al televisor. Vemos con tristeza que han dejado de contar cuentos o de inventarlos, que los padres poco trasmiten a sus hijos aquellas leyendas o historias que iban de generación en generación, que los juguetes actuales son tan automáticos que los niños han dejado de usar la fantasía e imaginación al jugar; en fin son muchas las situaciones por las que el niño ha perdido el interés de expresarse.

Sin embargo la vida diaria ofrece la oportunidad de expresarse en forma oral mediante diversas situaciones que los maestros deben aprovechar e introducir en la escuela primaria y así dar la oportunidad de mejorarla. Aprovechar en todo momento las experiencias previas que el niño posee sobre la lengua hablada y permitir su uso correcto en todas y cada una de las

actividades escolares y no sólo en la enseñanza sistemática del español.

Durante los primeros grados escolares las actividades del lenguaje hablado se apoyan en prácticas sencillas de diálogo, narración y descripción. A partir del tercer grado se van introduciendo actividades más elaboradas, éstas implican aprender a organizar y relacionar ideas, fundamentar opiniones, seleccionar y ampliar el vocabulario; "el objetivo de las actividades de expresión oral es desarrollar la capacidad de los niños para manifestar sus ideas, sentimientos, opiniones en diversidad de situaciones dentro y fuera de la escuela" (20).

El trabajo de los maestros debe estar enfocado a mejorar la expresión oral por medio de actividades que sean agradables y de interés para el alumno, donde se permita el compartir opiniones personales sobre temas particulares, se procure la participación en discusiones grupales, sugerir temas de discusión o bien comentarios de lecturas o ilustraciones. Estas actividades se pueden agrupar en: prácticas de conversación y prácticas que ayuden a hablar en público que servirán al niño para expresarse con seguridad y de manera más clara.

Las prácticas de conversación se pueden implementar entre otras, con las siguientes actividades:

19 Presentación ante otros. Los alumnos conversan en

<sup>20</sup> SEP. <u>Guía para el maestro. Sexto grado</u>. México, SEP, 1992, p. 31.

equipos o parejas. En ella los niños explican a sus compañeros cómo es su carácter, lo que les gusta, sus costumbres, etc. Luego presentan ante sus compañeros a los miembros del equipo o pareja. Se busca con esta actividad que los niños se desinhiban.

20 Adivina de qué (quién) estamos hablando. Un alumno presenta conceptos, personajes o temas ya conocidos. El resto del grupo deberá adivinar de qué habla. Esta actividad permite que quien se presente ante el grupo busque información; que al respecto converse con el maestro y otros compañeros para tener claro lo que van a exponer.

3º Tradición oral. Algunos niños conocen historias, leyendas, tradiciones que han escuchado a sus abuelos y a otras personas; también saben y recitan infinidad de trabalenguas, chistes y canciones. El maestro busca realizar un intercambio de este material organizando sesiones especiales para ello donde los niños cuentan lo que saben; esto puede ser antes de salir al recreo o al regresar del mismo.

40 Creación de cuentos colectivos. El maestro propone la creación de un cuento entre todos, alguien lo inicia y los demás le van agregando partes. El cuento puede concluirse en una sesión o continuarse al día siguiente. Esta actividad fomenta la creatividad y la fantasía.

Las prácticas que ayudan a hablar en público facilitan la apropiación de la palabra hablada:

1º Exponer un tema ante el grupo. El maestro propone temas de acuerdo con el programa escolar, que los niños

expondrán en grupos de dos o tres. Primero investigarán información en distintas fuentes, luego para explicar el tema elaborarán un guión que anotarán en el pizarrón y se acompañarán de notas, carteles y dibujos.

29 Ceremonias escolares. En estos eventos los niños a través de la recitación de poemas, discursos leídos y memorizados con anterioridad, de cantos o lecturas, ejercitan la expresión oral.

30 Un programa de radio. Los alumnos pueden planear y realizar un programa de radio. Platican sobre lo que conocen de ellos, seleccionan un tema para abordarlo en el programa. Buscan canciones y música apropiada, preparan diálogos y los escriben, elaboran un guión. Pueden aprovechar y recitar "anticomerciales".

Actividades como éstas ayudarán a mejorar la expresión oral pues contribuyen a una adecuada organización del pensamiento, a la correcta aplicación de normas gramaticales, al empleo de términos precisos o bien al mero dominio de las técnicas de expresión oral como son la pronunciación, entonación, eliminación de defectos de articulación, etc

## CONCLUSIONES

- \_\_ Al. tomar a nuestro cargo determinado grupo debemos estar conscientes de que encontraremos diversos problemas ya arraigados en los niños y que es responsabilidad nuestra ayudarles a superarlos. Pero es imposible resolver todos a la vez, por lo que es necesario jerarquizarlos, analizarlos y elegir aquél que afecte en mayor medida al grupo. Una investigación a fondo nos permitirá buscar soluciones viables.
- Cuando el niño entra en contacto con diferentes gráficos siente la necesidad de aprender a escribir, conocimiento lo logra formulando diversas hipótesis. Al dominar el sistema de escritura es capaz de elaborar textos, debe distinguir, entonces, que el lenguaje oral y el lenguaje escrito comparten vocabulario y formas gramaticales, pero tienen diferentes usos y características; es importante también que manejen aspectos ortográficos, semánticos y sintácticos. Descubrir la función social de comunicación permite al elaborar diferentes estilos de textos, para que éstos sean comprensibles deben tomar en cuenta los aspectos gráficos y de papel que el maestro tiene es el de adecuar estrategias que permitan al alumno utilizar recursos comunicativos y de expresión y debe seleccionar actividades de acuerdo con las características de los niños con el objeto hacer mas grata la tarea de enseñar.
- El niño aprende primeramente a expresarse con sonidos, luego por ensayo, error o imitación aprende a hablar, a hacer

41

preguntas o a solicitar cosas; poco a poco aprende en su interacción con la sociedad, una serie de reglas propias para producir enunciados. Es en la escuela donde se busca modificar y enriquecer el lenguaje hablado. Las actividades que proponga el maestro deben estar encaminadas a mejorar la calidad de la expresión oral, atendiendo siempre a las cualidades externas e internas, que el niño debe adquirir paulatinamente.

- Desarrollar la expresión escrita y mejorar la expresión oral se logra sólo con la práctica constante, el niño entonces se habrá apoderado de las herramientas necesarias para una buena comunicación.

## BIBLIOGRAFIA

- CARRASCO ALTAMIRANO, Alma. <u>et al (Comps.) El lenguaje en la escuela</u>. México, UPN-SEP, 1988, 138 p.
- CARVAJAL JUAREZ, Alicia. et al. (Comps.) Contenidos de aprendizaje. Anexo II. México, UPN-SEP, 1983, 85 p.
- CARVAJAL JUAREZ, Alicia. et al. (Comps.) Contenidos de aprendizaaje. 2ª ed., México, UPN-SEP, 1988, 277 p.
- COLL-VINENT, Roberto. <u>et al</u>. (Comps.) <u>Curso de técnicas de expresión</u>. Barcelona, Bibliograf, 1973, 304 p.
- GOMEZ PALACIOS, Margarita. <u>et al</u>. (Comps.) <u>Estrategias</u>

  <u>pedagógicas para superar las dificultades en el dominio</u>

  <u>del sistema de escritura</u>. México, UPN-SEP, 1987, 300 p.
- GUILLEN DE REZZANO, Clotilde. <u>Didáctica especial</u> 102 ed., Buenos Aires, Kapelusz, 1966, 316 p.
- JUIF, Raul y Louis Legrand. <u>Didática y renovación pedagógica</u>.

  Tr. Ma. Teresa Palacios. Barcelona, Narcea, 1980, 176 p.
- KALMAN L., Judith. Comps. <u>Desarrollo de la lengua escrita.</u>

  <u>Proyecto Nº 1. México, 1987, 187 p.</u>
- K. BERLO, David. <u>El proceso de la comunicación</u>. 12ª ed., El ateneo, 1990, 239 p.
- LOZANO, Lucero. <u>Español activo. Primer curso</u>. México, Porrúa, 1975, 368 p.
- RECASENS, Margarita. <u>Cómo jugar con el lenguaje</u>. 5ª ed., Barcelona, Ceac, 1990, 133 p.
- RONDAL, Jean A. y Xavier Serón. <u>Trastornos del lenguaje I</u>. Tr.

  Nuria Pérez de Lara. Barcelona, Paidos, 1988, 294 p.

- RUIZ AVILA, Dalia. Comps.<u>Desarrollo de la lengua eral</u>.

  Proyecto pedagógico Nº 1. UPN-SEP, 1985-86, 178 p.
- SEP. <u>Guía para el maestro. Sexto grado.</u> México, SEP, 1992, 143 p.
- TLASECA PONCE, Marta Elba. <u>et al</u>. (Comps.) <u>Desarrollo</u>

  <u>lingüístico</u> <u>y curriculum escolar México</u>, <u>UPN-SEP</u>, 1988,

  303 p.
- TLASECA PONCE, Marta Elba. et al. (Comps.) El maestro y las situaciones de aprendizaje de la lengua. México, UPN-, SEP. 1988, 409 p.
- VIZCAINO PEREZ, José y Moisés Jiménez Alarcón. <u>Primer curso de español</u>. 48 ed., México, Herrero, 1971, 547 p.
- VIZCAINO PEREZ, José y Moisés Jiménez Alarcón. <u>Segundo curso de</u>

  <u>español</u>. 138 ed., México, Herrero, 1972, 560 p.